



सत्यमेव जयते



भारत सरकार  
आयुष मंत्रालय

भारतीय चिकित्सा एवं होम्योपैथी भेषज संहिता आयोग  
(भारतीय चिकित्सा एवं होम्योपैथी केन्द्रीय औषधि प्रयोगशाला)  
कमला नेहरू नगर, गाजियाबाद (उ.प्र.) एन.सी.आर. दिल्ली - 201002

Government of India  
Ministry of Ayush

Pharmacopoeia Commission for Indian Medicine & Homoeopathy

(Central Drugs Laboratory for Indian Medicine and Homoeopathy)  
Kamla Nehru Nagar, Ghaziabad (U.P.), NCR Delhi- 201002



दूरभाष/Telephone  
(+91) 120-2787014  
ईमेल/email  
dir.pcimh-ayush@gov.in  
वेबसाइट/Website  
www.pcimh.gov.in

F.No. PCIM&H/Tech.29062/SAB-3/2023-24/ 1776

Date: 21.12.2023

**NOTIFICATION**

**AMENDMENT LIST - 1 (2023) TO AYURVEDIC FORMULARY OF INDIA (AFI),  
PART - I to III**

1. Towards continued improvisation of the Ayurvedic Formulary of India and taking necessary cognisance of the technical suggestions received from various experts/stakeholders of the field, following amendments in the published versions of Ayurvedic Formulary of India, Part-I to III are hereby notified and appended as 'AMENDMENT LIST - 1 (2023) TO AYURVEDIC FORMULARY OF INDIA (AFI), PART-I to III'.
2. The Amendments notified herein shall come into effect after one year from the date of issue of this notification namely 'Amendment List - 1 (2023) To Ayurvedic Formulary of India (AFI), Part-I To III' and the Ayurvedic Formulary of India, Part-I to III hitherto stand construed to be amended to that extent superseding the published versions.
3. Details of the published versions so amended are as follows:
  - Ayurvedic Formulary of India, Part-I, 2003 (Second revised edition)
  - Ayurvedic Formulary of India, Part-II, 2000 (English edition)
  - Ayurvedic Formulary of India, Part-III, 2011 (Bilingual edition)
4. The amendments so notified shall also be applicable to any reference to / quote of the formulations under concern in the respective part of Ayurvedic Formulary of India wherever the context permits.
5. The 'Amendment List - 1 (2023) To Ayurvedic Formulary of India (AFI), Part-I To III' becomes applicable for compliance to any/all regulatory provisions under Drugs and Cosmetics Act, 1940 and Rules thereunder wherever applicable. However, the Drug manufacturing licenses issued prior to issue of this notification of 'Amendment List - 1 (2023) To Ayurvedic Formulary of India (AFI), Part-I To III' where any reference to formulation under amendment is quoted shall stand valid for 01 (One) year from the issue of this notification.
6. This issues with the approval of competent authority (M/o Ayush letter No. Y-11015/04/2023-LP Dated 20.12.2023).


21/12/23

**Dr. Raman Mohan Singh**  
Director

**Enclosure: Amendment List - 1 (2023) To Ayurvedic Formulary of India (AFI), Part-I To III**

**To:**

1. Secretary (Ayush), Ministry of Ayush, Ayush Bhawan, B-Block, GPO Complex, INA, New Delhi – 110023
2. Drugs Controller General of India, Central Drugs Standard Control Organization (CDSCO), Ministry of Health and Family Welfare, Directorate General of Health Services, Government of India, FDA Bhavan, ITO, Kotla Road, New Delhi -110002
3. Adviser (Ay.), Drug Policy Section, Ministry of Ayush, Office Complex, NBCC Building, Plate-A, Block-3, II<sup>nd</sup> Floor, Kidwai Nagai, New Delhi - 110 023
4. Director General, Central Council for Research in Ayurvedic Sciences (CCRAS), 61-65, opp. D' Block, Institutional Area, Janakpuri, New Delhi - 110058 with a request to upload the notification to website of CCRAS
5. Under Secretary, L&P Section, Ministry of Ayush, Ayush Bhawan, B-Block, GPO Complex, INA, New Delhi – 110023 with a request to upload the notification to website of Ministry of Ayush
6. All the members of Scientific Advisory Board (SAB), Pharmacopoeia Committee (PC) and its sub-committees under PCIM&H
7. All the State/UT Ayurveda Licensing Authorities
8. Ayurveda Drugs Manufacturers Associations
9. Website coordinator, PCIM&H for uploading to website of PCIM&H

  
21/11/23  
**Dr. Raman Mohan Singh**  
**Director**

**AMENDMENT LIST-1 (2023) TO AYURVEDIC FORMULARY OF INDIA (AFI),  
PART-I to III**

- 1. Context: Abbreviation indicated as Fr. P. for Pericarp in the Pharmacopoeial Monographs /Appendices / List of abbreviations for Parts used of plant origin drugs, appearing in API, Part-I & II (including their volumes)**

The abbreviation 'Fr. P.' for Pericarp of plant origin drugs stands revised as 'P.' in all the Pharmacopoeial Monographs /Appendices / List of abbreviations for Parts used of plant origin drugs, appearing in API, Part-I & II (including their volumes), wherever applicable.

- 2. Context: Abbreviation indicated as 'Fr. P.' for Pericarp in the Formulary specifications / Appendices/ List of abbreviations for Parts used of plant origin drugs, appearing in AFI Part-I to III**

The abbreviation 'Fr. P.' for Pericarp of plant origin drugs stands revised as 'P.' in all the drug specifications/details/Appendices/ list of abbreviations for part used of plant origin drugs, appeared in AFI Part-I to III, wherever applicable.

- 3. Context: AFI Part-I, 1:36 SĀRASVATĀRIṢṬA**

**A. Existing version:**

11. Dhātakī (Fl.) 240 kg

**B. Revised version:**

11. Dhātakī (Fl.) 240 g

- 4. Context: AFI Part-I, 1:37 SĀRIVĀDYĀSAVA**

**A. Existing version:**

23. Harītalī (P.) 192 g

**B. Revised version:**

23. Harītakī (P.) 192 g

- 5. Context: AFI Part-I, Contents of Chapter/Group No. 2 ARKA**

**A. Existing version:**

4. Śatapuspārka Arkaparakāśa, Śataka 3 10 28

**B. Revised version:**

4. Mīśreyārka Arkaparakāśa, Śataka 3 10 28

- 6. Context: AFI Part-I, 3:10 CITRAKA HARĪTAKĪ**

**A. Existing version:**

2. Tāmalakī kvātha (Tāmalakī) (Pl.) 4.800 l

**B. Revised version:**

2. Āmalakī kvātha (Āmalakī) (P.) 4.800 l

- 7. Context: AFI Part-I, 5:4 TRAYODAŚĀṄGA GUGGULU**

**A. Existing version:**

13. Kauśika (Guggulu)-śuddha (Exd.) 1 Part

**B. Revised version:**

13. Kauśika (Guggulu)- śuddha (Exd.) 12 Parts

**8. Context: AFI Part-I, 5:7 YOGARĀJA GUGGULU**

**A. Existing version:**

28. Guguulu-śodhita (Exd.) 1 Part

**B. Revised version:**

28. Guguulu-śodhita (Exd.) 27 Parts

**9. Context: AFI Part-I, 7:17 NAVĀYASA CŪRṆA**

**A. Existing version:**

Dose: 1 g

**B. Revised version:**

Dose: 250 mg

**10. Context: AFI Part-I, 7:35 SUDARŚANA CŪRṆA**

**A. Existing version:**

44. Kairāta (Kirātatikta) (Pl.) 1 Part

**B. Revised version:**

44. Kairāta (Kirātatikta) (Pl.) 21.5 Parts

**11. Context: AFI Part-I, 19:1 PUNARNAVĀDI MAṆḌŪRA**

**A. Existing version:**

Name of the formulation: PUNARNAVĀDI MAṆḌŪRA

**B. Revised version:**

Name of the formulation: PUNARNAVĀDI MAṆḌŪRA

(Syn.: PUNARNAVĀ MAṆḌŪRA)

**12. Context: AFI Part-I, 20:7 KARPŪRA RASA**

**A. Existing version:**

3. Mukṭā (Rz.) 1 Part

**B. Revised version:**

3. Mustā (Rz.) 1 Part

**13. Context: AFI Part-I, 20:42 VASANTAKUSUMĀKARA RASA**

**A. Existing version:**

16. Mālatī (Jātī) (Fl.) Q.S. (for bhāvanā & mardana)  
17. Mṛgamada 1 Part (for bhāvanā & mardana)

### Special Method of Preparation

Drugs 1 to 8 are mixed well and Bhāvanas in drugs 9 to 16 are given separately one after the other. Kastūrī is mixed in water and Bhāvanā in Kastūri Jala is given. It is ground well and stored in well stoppered bottle.

#### B. Revised version:

16. Mālatī (Jātī)	(Fl.)	Q.S. (for bhāvanā & mardana)
17. Kuṅkumodaka (Kuṅkuma Jala)	(Stl./Stg.)	Q.S. (for bhāvanā & mardana)
18. Mṛgamada		1 Part (for bhāvanā & mardana)

### Special Method of Preparation

Drugs 1 to 8 are mixed well and Bhāvanas in drugs 9 to 17 are given separately one after the other. Kastūrī is mixed in water and Bhāvanā in Kastūri Jala is given. It is ground well and stored in well stoppered bottle.

#### 14. Context: AFI Part-II, 4:7 GOJIHVĀDI KVĀTHA CŪRṆA

##### A. Existing version:

16. Kālīmirca (Marica)	(Fr.)	1	part
------------------------	-------	---	------

##### B. Revised version:

16. Kālīmirca (Marica)	(Fr.)	½	part
------------------------	-------	---	------

#### 15. Context: AFI Part-II, 7:18 SAMA ŚARKARĀ CŪRṆA

##### A. Existing version:

Name of the formulation: SAMA ŚARKARĀ CŪRṆA

##### B. Revised version:

Name of the formulation: SAMAŚARKARA CŪRṆA - 1

#### 16. Context: AFI Part-II, 7:19 SĀRASVATA CŪRṆA

##### A. Existing version:

12. Vacā	(Rz.)	1 part
13. Brāhmārasa (Brāhmī)	(Pl.)	Q.S. for bhāvanā

##### B. Revised version:

12. Vacā	(Rz.)	11 parts
13. Brāhmārasa (Brāhmī)	(Pl.)	Q.S. for bhāvanā

#### 17. Context: AFI Part-II, 16:1 AJĪRṆA KAṆṬAKA RASA

##### A. Existing version:

Name of the formulation: AJĪRṆA KAṆṬAKA RASA

##### B. Revised version:

Name of the formulation: AJĪRṆAKAṆṬAKA RASA - 1

**18. Context: AFI Part-II, 16:12 KṚMI KUṬHĀRA RASA**

**A. Existing version:**

**Name of the formulation: KṚMI KUṬHĀRA RASA**

9. Vijayā rasa (Lf.) Q.S. for bhāvanā One day

**B. Revised version:**

**Name of the formulation: KṚMIKUṬHĀRA RASA**

9. Bhṛṅgarāja (Pl.) Q.S. for bhāvanā One day

**19. Context: AFI Part-II, 16:53 LAGHU SŪTAŚEKHARA RASA**

**A. Existing version:**

1. Svarṇagairika (śuddha Gairika) 240 g

**B. Revised version:**

1. Svarṇagairika (śuddha Gairika) 348 g

**20. Context: AFI Part-II, 16:59 ŚIRAḤSŪLĀDI VAJRA RASA**

**A. Existing version:**

Dose: 25 mg to 500 mg

**B. Revised version:**

Dose: 250 mg to 500 mg

**21. Context: AFI Part-II, 17:6 YOGARĀJA**

**A. Existing version:**

**17:6 YOGARĀJA**

त्रिफलायास्त्रयो भागास्त्रयस्त्रिकटकस्य च॥८०॥  
भागाश्चित्रकमूलस्य विडङ्गनां तथैव च।  
पंचासमजतुनो भागास्तथा रूप्यमलस्य च ॥८१॥  
माक्षिकस्य च शुद्धस्य लौहस्य रजसस्तथा।  
अष्टौ भागाः सितायाश्च तत्सर्वं सूक्ष्मं चूर्णितम्॥८२॥  
माक्षिकेणाप्लुतं स्थाप्यमायसे भाजने शुभे।  
उदुम्बरसमां मात्रां ततः खादेपथाग्निना॥८३॥  
दिने दिने प्रयुञ्जीत जीर्णे भोज्यं यथेप्सितम्।  
वर्जयित्वा कुलत्थानि काकमार्ची कपोतकम्॥८४॥  
योगराज इति ख्यातो योगोऽयममृतोपमः।  
रसायनमिदं श्रेष्ठं सर्वं रोगं हरं शिवम्॥८५॥  
पाण्डुरोगं विषं कासं यक्ष्माणं विषमज्वरम्।  
कुष्ठान्यजीर्णकं मेहं शोषं श्वासमरोचकम्॥८६॥  
विशेषाद्भन्त्यपस्मारं कामलां गुदजानि च।

(Carakasamhitā, Pāṇḍurogacikitsā Adhyāya 16; 80-86)

1. Harītakī	(Fr.P.)	1 part
2. Bibhītaka	(Fr.P.)	1 part
3. Āmalakī	(Fr.P.)	1 part
4. Śuṅṭhī	(Rz.)	1 part

5. Marica	(Fr.)	1 part
6. Pippalī	(Fr.)	1 part
7. Jatuna (śuddha śilājatu)		5 part
8. Rūpyamala (rajata bhasma)		
9. Mākṣika (bhasma)		5 part
10. Lauha (bhasma)		5 part
11. Sitā		

**B. Revised version:**

**17:6 YOGARĀJA**

(Carakasamhitā, Pāṇḍurogacikitsā, Adhyāya 16: 80-86)

त्रिफलायास्त्रयो भागास्त्रयस्त्रिकटुकस्य च ॥८०॥  
 भागाश्चित्रकमूलस्य विडङ्गानां तथैव च ।  
 पञ्चाशमजतुनो भागास्तथा रूप्यमलस्य च ॥८१॥  
 माक्षिकस्य च शुद्धस्य लौहस्य रजसस्तथा ।  
 अष्टौ भागाः सितायाश्च तत्सर्वं सूक्ष्मचूर्णितम् ॥८२॥  
 माक्षिकेणाप्लुतं स्थाप्यमायसे भाजने शुभे ।  
 उदुम्बरसमां मात्रां ततः खादेद् यथाग्निना ॥८३॥  
 दिने दिने प्रयुञ्जीत जीर्णे भोज्यं यथेप्सितम् ।  
 वर्जयित्वा कुलत्थानि काकमाचीं कपोतकम् ॥८४॥  
 योगराज इति ख्यातो योगोऽयममृतोपमः ।  
 रसायनमिदं श्रेष्ठं सर्वरोगहरं शिवम् ॥८५॥  
 पाण्डुरोगं विषं कासं यक्ष्माणं विषमज्वरम् ।  
 कुष्ठान्यजीर्णकं मेहं शोषं श्वासमरोचकम् ॥८६॥  
 विशेषाद्भन्त्यपस्मारं कामलां गुदजानि च ।  
 (चरकसंहिता, पाण्डुरोगचिकित्सा, अध्याय १६: ८०-८६)

1. Harītakī	(P.)	1 Part
2. Bibhītaka	(P.)	1 Part
3. Āmalakī	(P.)	1 Part
4. Śuṅṭhī	(Rz.)	1 Part
5. Marica	(Fr.)	1 Part
6. Pippalī	(Fr.)	1 Part
7. Citraka	(Rt.)	1 Part
8. Viḍaṅga	(Fr.)	1 Part
9. Rūpyamala Aśmajatu (Śilājatu - Śuddha)		5 Parts
10. Mākṣika (Svarṇamākṣika Bhasma)		5 Parts
11. Lauha (Lauha Bhasma)		5 Parts
12. Sitā		8 Parts

**22. Context: AFI Part-II, List of single drugs of plant origin**

**A. Existing version:**

Botanical identity of Mūṣākarnī (An ingredient in formulation 16:12 Kṛmikūṭhāra Rasa) is not specified in the List of single drugs of plant origin mentioned at end of AFI Part-II.

**B. Revised version:**

Botanical identity “Mūṣākaṇṇī: *Merremia emarginata* Hallier f. Syn. *Ipomoea reniformis* (Roxb.) Sweet” stands incorporated in the List of single drugs of plant origin mentioned at end of AFI Part-II.

**23. Context: AFI Part-III, 2:14 ŚATĀHVĀRKA**

**A. Existing version:**

Name of the formulation:

२:१४ शताह्वार्क

**2:14 ŚATĀHVĀRKA**

(पर्याय: सौंफ अर्क)

(Syn. Saunf Arka)

**B. Revised version:**

Name of the formulation:

२:१४ शताह्वार्क

**2:14 ŚATĀHVĀRKA**

Note: Synonym deleted

**24. Context: AFI Part-III, 5:7 RĀSNĀDI GUṬIKĀ**

**A. Existing version:**

Dose: 500 ml - 1 g

**B. Revised version:**

Dose: 500 mg - 1 g

**25. Context: AFI Part-III, 6:30 PITTĀNTAKA YOGA**

**A. Existing version:**

3. Sugandhita dhārā

Yavānī satva

Thymol

33.3 mg

Pudīnā Satva

Peppermint

33.3 mg

Karpūra

Camphor

33.3 mg

**B. Revised version:**

3. Sugandhita dhārā

Yavānī satva

Thymol

33.3 g

Pudīnā Satva

Peppermint

33.3 g

Karpūra

Camphor

33.3 g

**26. Context: AFI Part-III, 6:32 BADARĀDYA CŪRṆA**

**A. Existing version:**

हृद्य (heart disorders)

**B. Revised version:**

हृद्य (beneficial for heart / palatable and pleasing to mind)



**27. Context: AFI Part-III, 6:60 SAMASARKARĀ CŪRṆA**

**A. Existing version:**

Name of the formulation: SAMASARKARĀ CŪRṆA

**B. Revised version:**

Name of the formulation: SAMASARKARĀ CŪRṆA - 2

**28. Context: AFI Part-III, 7:25 VIḌAṄGĀDI TAILA**

**A. Existing version:**

4	सुरभिजल (गोमूत्र)	Surabhijala	Cow urine	480 g
---	-------------------	-------------	-----------	-------

**B. Revised version:**

4	सुरभिजल (गोमूत्र)	Surabhijala	Cow urine	480 ml
---	-------------------	-------------	-----------	--------

**29. Context: AFI Part-III, 15:4 AJĪRṆAKAṆṬAKA RASA**

**A. Existing version:**

Name of the formulation: AJĪRṆAKAṆṬAKA RASA

**B. Revised version:**

Name of the formulation: AJĪRṆAKAṆṬAKA RASA - 2

**30. Context: AFI Part-III, 15:5 AJĪRṆAKAṆṬAKA RASA - 2**

**A. Existing version:**

Name of the formulation: AJĪRṆAKAṆṬAKA RASA - 2

**B. Revised version:**

Name of the formulation: AJĪRṆAKAṆṬAKA RASA - 3

**31. Context: AFI Part-III, PARIBHĀṢĀ - GLOSSARY OF TECHNICAL TERMS**

**A. Existing version:**

प्रतिनिधि द्रव्य आयुर्वेदिक ग्रंथों में निर्दिष्ट उस वैकल्पिक औषध द्रव्य को कहते हैं जिसका प्रयोग केवल मूल औषध द्रव्य के उपलब्ध न होने पर ही किया जा सकता है। रोग में मुख्य औषधि का कोई विकल्प अनुमत नहीं है।

**B. Revised version:**

प्रतिनिधि द्रव्य आयुर्वेदिक ग्रंथों में निर्दिष्ट उस वैकल्पिक औषध द्रव्य को कहते हैं जिसका प्रयोग केवल मूल औषध द्रव्य के उपलब्ध न होने पर ही किया जा सकता है। योग में मुख्य औषधि का कोई विकल्प अनुमत नहीं है।

**Bibliography**

1. Ayurvedic Formulary of India, Part-I, 2003 (Second revised edition)
2. Ayurvedic Formulary of India, Part-II, 2000 (English edition)
3. Ayurvedic Formulary of India, Part-III, 2011 (Bilingual edition)